

Request for Admission Number 119 .

Admit or deny that Exhibit 119 , attached, is a true and accurate copy of correspondence dated March 1, 1836 and addressed to L M. Warren Esquire from Gabriel Franchere, the original of which is in the letter book of the American Fur Co., Sault Ste. Marie Outfit 1835 - 1837, in the Bayliss Library, Sault Ste. Marie, Michigan.

Request for Admission Number 119 -A.

Admit that Exhibit 119 -A , attached hereto, is a true transcription of the document referred to above as Exhibit 119 .

#87

004815

Put 22 March 1836

Wm. M. Esquire  
Factor in the Company  
Vt. Smith: S. Supt

My dear Sir

I avail myself of this Express to forward you Mr. Crook's interesting letter rec<sup>d</sup> by mail on the 13<sup>th</sup> ultimo - The same left for Laguna Bay on 1<sup>st</sup> ult and your letter per all forwarded and I dare say will reach New York about 20<sup>th</sup> March.

I will not enter into many particulars respecting my operations since I had the pleasure on 2<sup>d</sup> ultimo, as nothing of importance has occurred worth noting - I have been busily employed in getting out suitable timber and lumber for the building of a new store, the construction of an additional pier to the old one which has been found too small to receive the large cargoes which are ordered out for our outfit; a pier in rear of the old store house with a terrace of 25 feet breadth to support the same in order to store the fish and inspect the same under shelter of a warm sun, which generally improves the quality of the article - all these matters with the usual attendance on

the retail store occupies my whole time; and add to that my getting out Slaves for Mexico, as Mr. Crook has ordered a Cooper for the Establishment. - I shall have no leisure of it this season.

In looking over a list of outstanding debts due Captain Outfit I find the names of several persons living at this place and some at Mexico but from whom there is little chance of getting anything - One J. B. Newton is charged with 25 Dollars; I spoke to him the other day and he produced a receipt for \$28.75 dated 1<sup>st</sup> Dec 1834 for as much as of J. B. Dudley - he has your detail list of 7<sup>th</sup> Dec 1834 for \$23.50 but the charge against him in your last statement is for a purchase which is not enumerated in the list you gave him - I concluded that he owes you the 25 Dollars independent of that list - on which it would appear he gave you \$5. thus list 102 - \$23.50

particulars 25.00  
You may find amount 23.50 Bal - \$25. which I will endeavor to collect

In regard to the fish you sent last fall by the schooner, it bore different marks and as I got it inspected, I paid particular attention to have it separately examined and now give you statement of the quantity produced under each mark by - - -

- D - 30<sup>lbs</sup>
  - C 16<sup>lbs</sup>
  - R 13<sup>lbs</sup>
- You may C & R their respective amounts accordingly if you see fit -

My last advice from Detroit states that the fish was sold at \$7.25 per Bl. - Provisions of all kind were dear & I saw \$5 per 100 lbs. Butter 32 But good prices were likely to be obtained for the first fish sent down in the spring -

004816

Mr Crooks desires that the Lake Superior should be sent up in iron  
with provisions for your quarters get here - and desires me to send you all the salt  
I can spare, which will be duly attended to, if indeed I will be able to spare  
about 50 barrels to you, which I hope will be a sufficient supply till  
the boats can bring our supply from below - In looking over my books,  
I found that I had credited an account against Schoon in L. A. which is  
charged in full in my account current and details of which I now inform you  
I will endeavor to forward the Post Office expected up from Canada before  
they get here next May - that is if the Schoon is not here they will pro-  
ceed along the Lake shore in the same manner that will fetch them up

The Indians of Mackinac are you to Mackinac when a treaty is to be  
held next month for the purchase of their lands by the General Govern-  
ment, and the of Ojibwasian & Ojibwa are invited to do the same

It is the general impression here that the treaty is to be held at the  
place, if so, it will enable us to collect our old Indian debt, as I have  
as new ones not having traded in Indians since last spring - I hope  
it will give us a good business besides -

The Hudson Bay Company have got out of their lethargy  
and their agent at the place has received orders two weeks ago to get  
a herd of 50 cows built, to ply on the shores of Lake Superior  
their main object is to avoid expenses in carrying up the provisions to  
supply their different Posts on the Lake &c. but from the perspective  
they make in getting out Cooper's stuff at this place and Mackinac  
Bay, I can see that the main object is to carry on the fisheries in  
their waters to the utmost extent, and keep a sharp look out that  
we do not venture to extend ours on the lands they claim - I trust it  
will not injure us materially, tho' it may affect this part a little, as it is  
given out that they intend to open a store on the opposite side of the  
river, to collect the fish caught in the Rapids if so I must keep a  
sharp look out and extend our fisheries along the Lake shore, for  
the people on our side, if I can judge from the last seasons opera-  
tions are so indolent and addicted to liquor, that almost of the fish  
at present last Autumn come from the British side - Besides  
the Hudson Bay Co. sell their provisions and goods at a low rate,  
that nothing can be made in the fish purchased, were we to get  
it at the same rates -

I have no news of interest regarding Politics of a  
later date than such as are contained in your papers, the European  
things look rather equally, and I am much afraid that there will  
be blood shed in long in what ill fated Colony, with my best  
respects to Doctor Barrage and Lady Selkirk and to be my dear Sir

Your devoted  
Humble Servant  
Nathaniel Frensham  
Director in Charge

004817

Exhibit No. 119 -A

Sault Ste Marie 1<sup>st</sup> March 1836

L M. Warren Esquire

Factor Am: Fur Company

LaPointe: L, Sup<sup>r</sup>

My Dear Sir

I avail myself of this Express to forward you M<sup>r</sup> Crooks interesting letter rec<sup>d</sup> by mail on the 13<sup>th</sup> ultimo - The same left for Sagouina bay on 17<sup>th</sup> and your letters were all forwarded and I dare say reach New York about 20<sup>th</sup> March.

I will not enter into many particulars respecting my operations since I had this pleasure on 2<sup>d</sup> ultimo, as nothing of importance has occurred worth noticing- I have been busily employed in getting out suitable timber and Lumber for the building of a new store, the constructing of an additional pier to the old one which has been found too small to receive the large Cargoes which are ordered out for our outfit: a Shed in rear of the Old Store house with a terrace of 25 feet breadth to support the same in order to store the Fish and inspect the Same under shelter of a warm Sun, which generally impairs the quality of the article - all these matters with the usual attendance on the retail store occupies my whole time; and add to that my getting out Staves for Barrels, as M<sup>r</sup> Crooks has ordered a Cooper for this Establishment. So that I have no Sinecure of it this season.-

In looking over a list of outstanding debts due Lapointe Outfit I find the names of several persons living at this place and some at Mackinac but from whom there is little chance of getting anything - One J, B<sup>te</sup> Beaudine is charged with 25 dollars; I spoke to him the other day and he produced a receipt for \$28.<sup>50</sup>/<sub>100</sub> dated June 1834, for as much rec<sup>d</sup>

004818

HRA011777

Exhibit 119 -A

of JB. Dubay- he has your detail acc<sup>t</sup> of the year 1833, for \$23<sup>50</sup>/<sub>100</sub>.

but the charge against him in your last statement is for a Suitout- which is not enumerated in the acc<sup>t</sup> you gave him - I concluded that he owed you the 25 Dollars independent of that Acc<sup>t</sup>- on which it would appear he gave you \$5 thus Acc<sup>t</sup> 1833.

|                                  |              |              |                           |
|----------------------------------|--------------|--------------|---------------------------|
| frock coat                       | - \$23.50    |              |                           |
|                                  | <u>25.00</u> | 48.50        |                           |
| Your Re <sup>d</sup> for as much |              | <u>28.50</u> | Bal - \$20.               |
| Received Dubay                   |              | .00          | which I will endeavour to |

Collect

In regard to the fish you sent last fall by the Schooner, it bore different marks and as I got it inspected, I paid particular attention to have it sepperately opened and now give you Statement of the quantity produced under each mark viz. - - - -

D- <sup>40</sup>30200.

C 16 <sup>180</sup>/<sub>200</sub>. You may Cr<sup>r</sup> their respective accounts accordingly if you see fit-

R 13 <sup>9</sup>/<sub>200</sub>.

My last advices from Detroit states that the Fish was sold at \$7 <sup>50</sup>/<sub>100</sub>. per Bbl Provisions of all Kind were dear. Flour \$5. mess Pork \$22. Butter 22 But good prices were likely to be obtained for the first Fish sent down in the spring. -

M<sup>r</sup> Crooks desires that the John J, Astor should be sent up so soon as the provisions for your Quarter get here - and desires me to send you all the salt I can spare, which will be duly attended to, I believe I will be able to spare about 50 Barrels Coarse, which I hope will be a sufficient supply till the vessels can bring our Supply from below.- In looking over my books, I found that I had omitted an account against Schooner J.J. Astor, which is charged in Globe in my account current and details of which I now enclose you I will endeavour to forward the Pork Eaters expected up from Canada so soon as they get here next May - that is if

004819

Exhibit No. 119 -A

the Schooner is not here they will procede along the Lake shore in the same canoes that will fetch them up.

The Indians of Mackinac are gone to Washington where a treaty is to be held next month for the purchase of their lands by the General Government, and the of Taquaminan & Saut Ste Marie are invited to do the same

It is the General impression here that the treaty is to be held at this place, if so, it will enable us to collect our old Indian debts, as I have no new ones not having trusted an Indian since last spring - I hope it will give us a good business besides ---

The Hudsons Bay Company have got out of their lethargy and their Agent at this place has received orders two weeks ago to get a vessel of 50 Tons built, to ply on the waters of Lake Superior their arowed object is to avoid expences in carrying up the provisions to supply their different Posts on the Lake &c. but from the preparation they make in getting out Cooper's stuff at this place and Batchi naug Bay, I can see that the main object, is to carry on the fisheries in their waters to the utmost extent, and keep Sharp look out that we do not venture to extend ours on the lands they Claim; I trust it will not injure us materially, the it may affect this post a little, as it is given out that they intend to open a store on the opposite side of the river, to collect the fish caught in the Rapids if so I must keep a Sharp look out and extend my fisheries along the Lake Shore, for the people on Our side, If I can Judge from the last Season's operations are so indolent and addicted to liquor, that most of the fish I procured last Autumn came from the British side - Besides the Hudson Bay Co sell their provisions and goods at so low a rate, that nothing can be made in the fish purchased, were we to get it at the same rate. ---

I have no news of interest regarding Politics of a late date, than such as are contained in you papers, In Lower Canada things look rather

004820

Exhibit 119 -A

Squally, and I am much afraid that there will be Blood Shed ere long  
in that ill fated Colony, With my best respects to Doctor Borup and  
Lady, believe me to be my Dear Sir

Your devoted

Humble Servant

Gabriel Franchere

factor Am: Fur Company

004821